

PID:
02127000
CID:
C.1993.641

Certificato di approvazione

Approval certificate

**IMQ, ente di certificazione accreditato,
autorizza la ditta**

IMQ, accredited certification body, grants to

**SCAME PARRE SPA
VIA COSTA ERTA 15
24020 PARRE PONTE SELVA BG**

all'uso del marchio

the licence to use the mark

IMQ

Il presente certificato è
soggetto alle condizioni
previste nel "Regolamento
IMQ - Certificazione
prodotto" ed è relativo ai
prodotti descritti
nell'Allegato al presente
certificato.

*This certificate is subjected to
the conditions foreseen by "IMQ
Rules - Product Certification"
and is relevant to the products
listed in the annex to this
certificate.*

per i seguenti prodotti

**Prese fisse con interruttore
con/senza dispositivo
d'interblocco
(Serie ADVANCE GRP)**

for the following products

**Switched socket-outlets with/without
interlock
(Serie ADVANCE GRP)**

Emesso il | Issued on:

2010-11-29

Data di aggiornamento | Updated on

Sostituisce | Replaces


IMQ S.p.A.

Allegato - Certificato di approvazione
Annex - Approval certificate

Emesso il / Issued on 2010-11-29

Data di aggiornamento / Updated on

Sostituisce / Replaces

Prodotto | Product

**Prese fisse con interruttore con/senza dispositivo
d'interblocco**
Switched socket-outlets with/without interlock

Concessionario | Licence Holder

SCAME PARRE SPA
VIA COSTA ERTA 15
24020 PARRE PONTE SELVA BG

Marchio | Mark



IMQ

Costruito a | Manufactured at

95002166 CLSCAM.C02LCSCAM+2 24020 PARRE PONTE SELVA

BG Italy

Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.

Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above

Norme

EN 60309-1:1999 + A1:2007

EN 60309-2:1999 + A1:2007

EN 60309-4:2007

Prodotti conformi ai requisiti essenziali della Direttiva B.T. 2006/95/CE

Standards

EN 60309-1:1999 + A1:2007

EN 60309-2:1999 + A1:2007

EN 60309-4:2007

Products meeting the essential requirements of L.V.D. 2006/95/EC

Rapporti | Test Reports

02AK00307

Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

Serie / Series **ADVANCE GRP**

Designazione / Type designation **3P+N+T foglio 2-I / 3P+N+E S.S. 2-I**

Dispositivo di blocco / Interlocking device **meccanico con interruttore / mechanical with switch**

Sezionatore del dispositivo di manovra / Isolation of the switching device **adatto al sezionamento / suitable for isolation**

Tensione di isolamento / Insulating voltage **690 V**

Corrente nominale / Rated current **32 A**

Grado di protezione / Degree of protection (IP) **IP66/IP67**

Sistema di montaggio / Mounting system **da quadro/da parete / panel type/surface type**

Materiale della custodia / Material of the cover **isolante / insulating**

Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.K00A9P

Marca / Trade mark **SCAME**

Riferimento di tipo / Type reference **402.3275**

Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **402.3275 (*)**

Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **120/208-144/250 V**

Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **9h**

Frequenza / Frequency **50/60 Hz**

AR.K00A9Q

Marca / Trade mark **SCAME**

Riferimento di tipo / Type reference **402.3279**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **402.3279 (*)**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **57/100-75/130 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **4h**
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**

AR.K00A9Q

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **402.3287**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **402.3287 (*)**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **200/346-240/415 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **6h**
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**

AR.K00A9R

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **402.32876**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **402.32876 (*)**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **277/480-288/500 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **7h**
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**

AR.K00A9S

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **402.32877**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **402.32877 (*)**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **347/600-400/690 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **5h**
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**

AR.K00A9T

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **402.32875**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **402.32875 (*)**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **250/440-265/460 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **11h**
Frequenza / Frequency **60 Hz**

AR.K00A9U

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **402.32874**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **402.32874 (*)**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **220/380 V 250/440 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **3h**
Frequenza / Frequency **50 Hz 60 Hz**

AR.K00A9V

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **402.32872**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **402.32872 (*)**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **> 50 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **2h**
Frequenza / Frequency **> 300-500 Hz**

AR.K00A9W

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **403.3279**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **403.3279 (**)**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **57/100-75/130 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **4h**
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**

AR.K00A9X

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **403.3275**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **403.3275 (**)**

Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **120/208-144/250 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **9h**
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**

AR.K00A9Y

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **403.3287**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **403.3287 (**)**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **200/346-240/415 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **6h**
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**

AR.K00A9Z

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **403.32876**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **403.32876 (**)**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **277/480-288/500 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **7h**
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**

AR.K00AA0

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **403.32877**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **403.32877 (**)**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **347/600-400/690 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **5h**
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**

AR.K00AA1

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **403.32875**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **403.32875 (**)**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **250/440-265/460 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **11h**
Frequenza / Frequency **60 Hz**

AR.K00AA2

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **403.32874**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **403.32874 (**)**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **220/380 V 250/440 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **3h**
Frequenza / Frequency **50 Hz 60 Hz**

AR.K00AA3

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **503.3279**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **503.3279 (#)**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **57/100-75/130 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **4h**
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**

AR.K00AA4

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **503.3275**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **503.3275 (#)**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **120/208-144/250 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **9h**
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**

AR.K00AA5

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **503.3287**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **503.3287 (#)**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **200/346-240/415 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **6h**

Frequenza | Frequency 50/60 Hz

AR.K00AA6

Marca Trade mark	SCAME
Riferimento di tipo Type reference	503.32876
Articolo/Riferimento a catalogo Article/Catalogue reference	503.32876 (#)
Tensione nominale di impiego Rated operating voltage	277/480-288/500 V
Posizione del contatto di terra Earthing contact position	7h
Frequenza Frequency	50/60 Hz

AR.K00AA7

Marca Trade mark	SCAME
Riferimento di tipo Type reference	503.32877
Articolo/Riferimento a catalogo Article/Catalogue reference	503.32877 (#)
Tensione nominale di impiego Rated operating voltage	347/600-400/690 V
Posizione del contatto di terra Earthing contact position	5h
Frequenza Frequency	50/60 Hz

AR.K00AA8

Marca Trade mark	SCAME
Riferimento di tipo Type reference	503.32875
Articolo/Riferimento a catalogo Article/Catalogue reference	503.32875 (#)
Tensione nominale di impiego Rated operating voltage	250/440-265/460 V
Posizione del contatto di terra Earthing contact position	11h
Frequenza Frequency	60 Hz

AR.K00AA9

Marca Trade mark	SCAME
Riferimento di tipo Type reference	503.32874
Articolo/Riferimento a catalogo Article/Catalogue reference	503.32874 (#)
Tensione nominale di impiego Rated operating voltage	220/380 V 250/440 V
Posizione del contatto di terra Earthing contact position	3h
Frequenza Frequency	50 Hz 60 Hz

AR.K00AAA

Marca Trade mark	SCAME
Riferimento di tipo Type reference	503.32872
Articolo/Riferimento a catalogo Article/Catalogue reference	503.32872 (#)
Tensione nominale di impiego Rated operating voltage	> 50 V
Posizione del contatto di terra Earthing contact position	2h
Frequenza Frequency	> 300-500 Hz

Ulteriori informazioni | Additional Information

(*) da quadro senza scheda elettronica di controllo.
 (**) da quadro con scheda elettronica di controllo.
 (#) da parete con scheda elettronica di controllo.
 Le versioni con la posizione del contatto di terra "2h" sono fornite senza scheda elettronica di controllo.
 E' facoltà del costruttore per gli art. 503.XXXX riportare nelle marcature solo il grado di protezione IP66.

(*) panel type without electronic circuit control.
 (**) panel type with electronic circuit control.
 (#) surface type with electronic circuit control.
 The versions with earthing contact position "2h" are provided without electronic circuit.
 For art. 503.XXXX the manufacturer may quote among the markings only the degree of protection IP66.

Componenti | Component List

Series ADVANCE GRP 32 A

Tipo Type	(*)	Costruttore Manufacturer	Riferimento Type Ref.	Dati Data	Norme Standard (*)	Marchi Marks
Switch-disconnector	2	SCAME PARRE	Series 590	4P 32 A 690 V AC-22A	-	IMQ
Electronic circuit board	2	SCAME PARRE	MP2100..	-	IMQ-CPT-068	02SJ00077
Internal wiring	1	Siltek	FG4G4	1 mm ²	-	CSV IMQ
Internal wiring	1	SCAME PARRE	H07 V-K	6 mm ²	-	IMQ
Connecting device	1	SCAME PARRE	815.1364	16 mm ²	-	IMQ
Switch (auxiliary contact)	1	Crouzet	83161.1	10(4) A 400 V T125	-	ENEC08

Emesso il | Issued on

2010-11-29

Data di aggiornamento | Updated on

Sostituisce | Replaces

Ciascun componente è contraddistinto da un numero avente il seguente significato:

- 1 - Componente marchiato e sostituibile con altro pure marchiato con caratteristiche equivalenti
- 2 - Componente sostituibile solo previa autorizzazione dell'IMQ
- 3 - Componente (integrato nell'apparecchio utilizzatore) provato congiuntamente all'apparecchio utilizzatore
- 4 - Componente in alternativa
- 5 - Componente per uso opzionale
- 6 - Componente da abbinare

Each component is signed by a number having the following meaning:

- 1 - Approved component replaceable with another one also approved with equivalent characteristics
- 2 - Component replaceable with IMQ authorization only
- 3 - Integrated component tested together with appliances
- 4 - Alternative component
- 5 - Component for optional use
- 6 - Component to be matched

(*) Queste colonne sono compilate a cura di IMQ / These columns are filled in by IMQ

Diritti di concessione | Annual Fees

SN.K00173

BTK.021200.DA19

Diritti modelli IMQ - 0212 - Prese a spina industriali | IMQ models - 0212 - Plugs and socket-outlets for industrial purposes

1


IMQ S.p.A.

COPY - COPIA LATO A